

Uvjereni da trgovačka arbitraža provođenjem pravičnog, nepristranog i brzog postupanja doprinosi uspostavljanju povjere i stabilnosti u međunarodnoj trgovini, Stalno izabrano sudište pri Hrvatskoj gospodarskoj komori (u daljnjem tekstu: SIS) i Spoljnotrgovinska arbitraža pri Privrednoj komori Jugoslavije (u daljnjem tekstu: STA) zaključuju sljedeći

SPORAZUM

o suradnji na području trgovačke arbitraže

1. SIS i STA surađivat će u popularizaciji arbitraže kao sredstva za rješavanje sporova koji proizlaze iz međunarodnog trgovačkog poslovanja.
2. SIS i STA promicati će širu upotrebu arbitraže pod njihovim pokroviteljstvom održavanjem predavanja, konferencija, seminara te drugih sredstava.
3. SIS i STA osiguravat će, na pisani zahtjev, jedna drugoj prostorije i administrativne usluge za poduzimanje radnji u arbitražnim postupcima. Time uzrokovane troškove naknadit će Arbitraža koja je zatraži pomoć.
4. SIS i STA razmjenjivat će obavijesti i, kad god je to moguće, predavanja i publikacije od zajedničkog interesa na polju trgovačke arbitraže.
5. SIS i STA preporučivat će za rješavanje trgovačkih sporova između pravnih subjekata iz Hrvatske i Jugoslavije (Srbije i Gore), i u drugim odgovarajućim slučajevima, ugovaranje sljedeće arbitražne klauzule:
*"Sve sporove u vezi s ovim ugovorom, uključujući i sporove o njegovoj valjanosti, tumačenju ili prestanku, konačno i obvezujuće će riješiti arbitražno vijeće ili arbitar pojedinac
§ Stalnog izbranog sudišta pri Hrvatskoj gospodarskoj komori (u daljnjem tekstu: SIS), ako je sjedište ili stalno boravište tuženika na teritoriju Hrvatske, odnosno
§ Spoljnotrgovinske arbitraže pri Privrednoj komori Jugoslavije (u daljnjem tekstu: STA), ako tuženik ima svoje sjedište ili boravište na teritoriju Jugoslavije.
Prilikom provođenja arbitraže primjenjivat će se pravila Arbitraže koja organizira arbitražu, uz to da se imenovanja arbitara u svakom slučaju mogu obavljati s bilo koje od važećih lista arbitara SIS i STA.
Arbitraža pred kojom je započet postupak nadležna je i u slučaju protutužbe."
Stranke mogu, ako to žele, ugovoriti sljedeće dopunske odredbe:
"Broj arbitara je (jedan ili tri).
Mjerodavno pravo za suštinu spora je
Jezik/jezici arbitražnog postupka je (su)
Mjesto arbitraže bit će (grad)."*
6. Ovaj je sporazum sastavljen u četiri primjerka, od kojih su dva na hrvatskom i dva na srpskom jeziku, po dva za svaku ugovornu stranu, a stupa na snagu kada ga potpišu ugovorne strane.

U Zagrebu, 28. lipnja 2002. godine

Za SIS: Prof. dr. sc. Siniša Triva, predsjednik

Za STA: Prof. dr. sc. Dobrosav Mitrović, predsjednik